

لسان العرب

(زكا) الزَّكَاةُ ممدود الذِّمَاءِ والرَّيْعُ زَكَ يَزْكُو زَكَةً وَزُكُوءًا وفي حديث علي كرم الله وجهه المالُ تنقُصُه الذِّمَّةُ والعِلْمُ يَزْكُو عَلَى الإِنْفَاقِ فاستعار له الزَّكَاةَ وَإِنَّ لِمَنْ يَكُ ذَا جِرْمٍ وَقَدْ زَكَتْ سَاهُ أَوْ وَأَزْكَاهُ وَالزَّكَاةُ مَا أَخْرَجَهُ مِنَ الثَّمْرِ وَأَرْضُ زَكَيَّةٌ طَيِّبَةٌ سَمِينَةٌ حَكَاهُ أَبُو حَنِيفَةَ زَكَ وَالزَّرْعُ يَزْكُو زَكَةً ممدود أَي نَمَا وَأَزْكَاهُ أَوْ وَكُلُّ شَيْءٍ يَزْدَادُ وَيَنْدُمِي فَهُوَ يَزْكُو زَكَةً وَتَقُولُ هَذَا الْأَمْرُ لَا يَزْكُو بِفُلَانٍ زَكَةً أَي لَا يَلِيْقُ بِهِ وَأَنْشَدَ وَالْمَالُ يَزْكُو بِكَ مُسْتَكْبِرًا يَخْتَالُ قَدْ أَشْرَقَ لِلنَّاطِرِ .

(* قوله « اشرق » كذا في الأصل بالقاف وفي التهذيب بالفاء) .

ابن الأَنْبَارِيِّ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَحَنَانًا مِنْ لَدُنَّا وَزَكَاةً مَعْنَاهُ وَفَعَلْنَا ذَلِكَ رَحْمَةً لِأَبِيهِ وَتَزْكِيَةً لَهُ قَالَ الْأَزْهَرِيُّ أَقَامَ الْأَسْمَ مَقَامَ الْمَصْدَرِ الْحَقِيقِيِّ وَالزَّكَاةُ الصَّلَاحُ وَرَجُلٌ تَقِيٌّ زَكَيٌّ أَي زَكِيٌّ مِنْ قَوْمٍ أَتَقِيَاءُ أَوْ زَكَيَاءُ وَقَدْ زَكَ زَكَةً وَزُكُوءًا وَزَكَيٌّ وَتَزَكَّى وَزَكَتْ سَاهُ أَوْ وَزَكَتْ سَاهُ أَوْ وَزَكَتْ سَاهُ مَدَحًا وَفِي حَدِيثِ زَيْنَبَ كَانَ اسْمُهَا بَرَّةٌ فَغَوَّيْرَهُ وَقَالَ تَزَكَّى نَفْسَهَا وَزَكَتْ سَاهُ الرَّجُلُ نَفْسَهُ إِذَا وَصَفَهَا وَأَثْنَى عَلَيْهَا وَالزَّكَاةُ زَكَاةُ الْمَالِ مَعْرُوفَةٌ وَهُوَ تَطْهِيرُهُ وَالْفِعْلُ مِنْهُ زَكَتْ سَاهُ يُزَكِّي تَزْكِيَةً إِذَا أَدَّى عَنْ مَالِهِ زَكَاتَهُ غَيْرَهُ الزَّكَاةُ مَا أَخْرَجْتَهُ مِنْ مَالِكَ لِتَهْطِرَهُ بِهِ وَقَدْ زَكَتْ سَاهُ الْمَالُ وَقَوْلُهُ تَعَالَى وَتَزَكَّى بِهِمْ بِهَا قَالُوا تَطْهَرُ بِهِمْ قَالَ أَبُو عَلِيٍّ الزَّكَاةُ صَفْوَةٌ الشَّيْءِ وَزَكَتْ سَاهُ إِذَا أَخَذَ زَكَاتَهُ وَتَزَكَّى أَي تَصَدَّقَ وَفِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزِ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ قَالَ بَعْضُهُمْ الَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ مُؤْتُونَ وَقَالَ آخَرُونَ الَّذِينَ هُمْ لِلْعَمَلِ الصَّالِحِ فَاعِلُونَ وَقَالَ تَعَالَى خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً أَي خَيْرًا مِنْهُ عَمَلًا صَالِحًا وَقَالَ الْفَرَاءُ زَكَاةً صَالِحًا وَكَذَلِكَ قَوْلُهُ وَحَنَانًا مِنْ لَدُنَّا وَزَكَاةً قَالَ صَالِحًا أَبُو زَيْدٍ النَّحْوِيُّ فِي قَوْلِهِ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَ مِنْكُمْ مَنْ أَحَدٌ أَبَدًا وَلَكِنْ أَوْ يُزَكِّي مِنْ يَشَاءُ وَقَرَأَ مَا زَكَتْ سَاهُ مِنْكُمْ فَمَنْ قَرَأَ مَا زَكَ فَمَعْنَاهُ مَا صَلَحَ مِنْكُمْ وَمَنْ قَرَأَ مَا زَكَتْ سَاهُ فَمَعْنَاهُ مَا أَصْلَحَ وَلَكِنْ أَوْ يُزَكِّي مِنْ يَشَاءُ أَي يُصْلِحُ وَقِيلَ لَمَّا يُخْرِجُ مِنَ الْمَالِ لِلْمَسَاكِينِ مِنْ حَقِّهِمْ زَكَاةً لِأَنَّهُ تَطْهِيرٌ لِلْمَالِ وَتَثْمِيرٌ وَإِصْلَاحٌ وَنَمَاءٌ كُلُّ ذَلِكَ قِيلَ وَقَدْ تَكَرَّرَ ذِكْرُ الزَّكَاةِ وَالتَّزْكِيَةِ فِي الْحَدِيثِ قَالَ وَأَصْلُ الزَّكَاةِ فِي اللُّغَةِ الطَّهَارَةُ وَالذِّمَاءُ وَالْبِرْكَةُ وَالْمَدْحُ وَكُلُّهُ قَدْ اسْتَعْمَلَ فِي الْقُرْآنِ وَالْحَدِيثِ وَوَزَنُهَا فَعَلَةٌ كَالْمَدْحَةِ فَلَمَّا تَحَرَّكَتِ الْوَاوُ وَانْفَتَحَتْ مَا قَبْلَهَا انْقَلَبَتْ أَلْفًا وَهِيَ مِنَ الْأَسْمَاءِ

المشتركة بين المُخْرَج والفعل فيطلق على العين وهي الطائفة من المال المُزَكَّى بها وعلى المَعْنَى وهي التَّزْكِيَّة قال ومن الجهل بهذا البيان أتى من ظلم نفسه بالظعن على قوله تعالى والذي هم للزَّكَاةِ فاعلون ذاهباً إلى العين وإنما المراد المعنى الذي هو التَّزْكِيَّةُ فالزَّكَاةُ طُهْرَةٌ لِلْأَمْوَالِ وَزَكَاةُ الْفِطْرِ طُهْرَةٌ لِلْأَبْدَانِ وَفِي حَدِيثِ الْبَاقِرِ أَنَّهُ قَالَ زَكَاةُ الْأَرْضِ يُدَسُّهَا يَرِيدُ طَهَارَتَهَا مِنَ النِّجَاسَةِ كَالْبَوْلِ وَأَشْبَاهِهِ بَأَنَّ يَجْفُ وَيَذْهَبُ أَثَرُهُ وَالزَّكَاةُ مَقْصُورُ الشَّفْعِ مِنْ الْعَدَدِ الْجَوْهَرِيِّ وَزَكَاةُ الشَّفْعِ يُقَالُ خَسَاً أَوْ زَكَاً وَالْعَرَبُ تَقُولُ لِلْفَرْدِ خَسَاً وَلِلزَّوْجَيْنِ اثْنَيْنِ زَكَاً وَقِيلَ لِهَمَا زَكَاً لِأَنَّ اثْنَيْنِ أَزْكَى مِنْ وَاحِدٍ قَالَ الْعَجَّاجُ عَنْ قَيْصَرَ مِنْ لَاقِي أَخَاسٍ أَمَّ زَكَاةَ ابْنِ السَّكَيْتِ الْأَخَاسِيَّ جَمَعَ خَسَاً وَهُوَ الْفَرْدُ اللَّحْيَانِي زَكَاةً الرَّجُلُ يَزْكِي وَزَكَاةً يَزْكُو زُكُوءًا وَزَكَاءً وَقَدْ زَكَّوْتِ وَزَكَّيْتِ أَيْ صَرْتِ زَاكِيًا ابْنَ الْأَنْبَارِيِّ الزَّكَاءُ الزَّيَادَةُ مِنْ قَوْلِكَ زَكَاةً يَزْكُو زَكَاةً وَهَذَا مَمْدُودٌ وَزَكَاةً مَقْصُورٌ الزَّوْجَانِ وَيَجُوزُ خَسَاً وَزَكَاً بِالِإِجْرَاءِ وَمَنْ لَمْ يُجْرِهِمَا جَعَلَهُمَا بِمَنْزِلَةِ مَثْنَيْنِ وَثُلَاثٍ وَرُبَاعٍ وَمَنْ أَجْرَاهُمَا جَعَلَهُمَا نَكْرَتَيْنِ وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ خَسَاً وَزَكَاةً لَا يَنْوَسَانِ وَلَا تَدْخُلُهُمَا الْأَلْفُ وَاللَّامُ لِأَنَّهُمَا عَلَى مَذْهَبِ فَعَلٍ وَهِيَ وَعَفَا وَأَنْشَدَ لِلْكَمَيْتِ لِأَدَى خَسَاً أَوْ زَكَاةً مِنْ سِنْدِيكَ إِلَى أَرْبَعٍ فَيَقُولُ انْتِظَارًا .

(* قوله « لادى » وضع له في الأصل علامة وقفه ولم نجده في غيره والرسم قابل أن يكون لادى من التادية فاللام مفتوحة ولأن يكون أدنى من الدنو فاللام مكسورة) .
وقال الفراء يكتب خَسَاً بِالْأَلْفِ لِأَنَّهُ مِنْ خَسَاً مَهْمُوزٌ وَزَكَاةً يَكْتُبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّهُ مِنْ يَزْكُو وَالْعَرَبُ تَقُولُ لِلزَّوْجِ زَكَاةً وَلِلْفَرْدِ خَسَاً فَتَلْحَقُهُ بِبَابِ فَتَى وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ زَكَاةً وَخَسَاةً فَيَلْحَقُهُ بِبَابِ زُفَرَ وَيُقَالُ هُوَ يَخْسِي وَيُزَكِّي إِذَا قَبِضَ عَلَى شَيْءٍ فِي كَفِّهِ وَقَالَ أَزْكَاةً أَمَّ خَسَاةً وَهُوَ مَهْمُوزُ الْأَصْمَعِيِّ رَجُلٌ زَكَاةً أَيْ مُوسِرٌ اللَّحْيَانِي إِنَّهُ لَمَلَّيْتُ زَكَاةً أَيْ حَاضِرُ النَّقْدِ عَاجِلِهِ وَيُقَالُ قَدْ زَكَاةً إِذَا عَجَّلَ نَقْدَهُ وَفِي حَدِيثِ مَعَاوِيَةَ أَنَّهُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ بِمَالٍ فَسَأَلَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ فَقِيلَ إِنَّهُ بِمَكَّةَ فَأَزْكَى الْمَالَ وَمَضَى فَلَحِقَ الْحَسَنُ فَقَالَ قَدِمْتُ بِمَالٍ فَلَمَّا بَلَغَنِي شُخُوصُكَ أَزْكَيْتُهُ وَهِيَ هُوَذَا قَالَ كَأَنَّهُ يَرِيدُ أَوْعَيْتُهُ وَزَكَاةً الرَّجُلُ يَزْكُو زُكُوءًا تَنْدَعَمُّ وَكَانَ فِي خِصْبٍ وَزَكَاةً يَزْكِي عَطِشًا قَالَ ابْنُ سَيِّدِهِ أَثَبْتَهُ فِي الْوَاوِ لِعَدَمِ زَكَاةٍ وَوُجُودِ زَكَاةٍ وَقَالَ ثَعْلَبٌ وَأَنْشَدَ كصاحب الخمر يَزْكِي كُلاًَّ مَا نَفِدَتْ عَنْهُ وَإِنْ ذَاقَ شَرِبًا هَشَّ لِلْعَلَلِ .